

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

Введение	1
A. История создания и назначение Правового руководства ...	1
B. Структура Руководства	2
C. Рекомендации в Руководстве	3
D. Иллюстративные положения	3
E. Приглашение читателю	4
 Глава	
I. СФЕРА ПРИМЕНЕНИЯ И ТЕРМИНОЛОГИЯ ПРАВОВОГО РУКОВОДСТВА	5
Краткое содержание	5
A. Охватываемые сделки	6
B. Уделение особого внимания вопросам, характерным для встречной торговли	7
C. Правительственное регулирование	7
D. Универсальная сфера применения Правового руководства ..	8
E. Терминология	8
1. Разновидности встречной торговли	8
2. Стороны встречной торговой сделки	10
3. Встречная торговая сделка и ее элементы	11
II. ДОГОВОРНЫЙ ПОДХОД	13
Краткое содержание	13
A. Структура встречной торговой сделки	14
1. Единый контракт	14
a) Бартерный контракт	14
b) Сводный контракт	16
2. Отдельные контракты на поставку	16
a) Одновременное заключение контракта на экспорт и соглашения о встречной торговле	17
b) Заключение соглашения о встречной торговле до заключения конкретных контрактов на поставку	19
c) Одновременное заключение контракта на экспорт, контракта на встречный экспорт и соглашения о встречной торговле	19
B. Содержание соглашения о встречной торговле	20
1. Соглашение о встречной торговле, содержащее обязательство по встречной торговле	21
2. Соглашение о встречной торговле, не содержащее обязательство по встречной торговле	22
C. Соображения, связанные со страхованием и финансированием	23
III. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ВСТРЕЧНОЙ ТОРГОВЛЕ	27
Краткое содержание	27

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

A.	Общие замечания	28
B.	Объем обязательства по встречной торговле	29
C.	Стадия исполнения обязательства	30
D.	Срок исполнения обязательства по встречной торговле	31
1.	Продолжительность срока исполнения	31
2.	Продление срока исполнения	32
3.	Промежуточные сроки срока исполнения	33
E.	Определение приемлемых контрактов на поставку	34
1.	Принцип определения вида товаров	34
2.	Принцип географического происхождения	34
3.	Принцип идентификации поставщика	35
4.	Принцип идентификации покупателя	35
5.	Закупки, не удовлетворяющие требованиям приемлемости	36
F.	Ставка зачета исполнения	36
G.	Определение условий будущих контрактов на поставку	37
1.	Условия будущих контрактов на поставку	37
a)	Стандарты или руководящие принципы	39
b)	Определение условия контракта третьим лицом	40
c)	Определение условия контракта стороной контракта	41
2.	Процедуры переговоров	42
H.	Контроль и регистрация исполнения обязательства по встречной торговле	42
1.	Обмен информацией	43
2.	Подтверждение исполнения обязательства по встречной торговле	43
3.	Свидетельские счета	44
IV. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО СОСТАВЛЕНИЮ КОНТРАКТОВ		47
Краткое содержание		47
A.	Общие замечания	47
B.	Язык	50
C.	Стороны сделки	51
D.	Уведомления	52
E.	Определения	53
V. ВИД, КАЧЕСТВО И КОЛИЧЕСТВО ТОВАРОВ		55
Краткое содержание		55
A.	Общие замечания	56
B.	Вид товаров	56
1.	Общие замечания	56
2.	Перечень возможных товаров	57
3.	Услуги	58
4.	Технология	59
5.	Инвестиции	61

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

C.	Качество товаров	62
1.	Определение качества	62
2.	Контроль качества перед заключением контракта	63
a)	Назначение инспектора	64
b)	Процедуры инспекции	64
c)	Последствия заключения инспектора	64
D.	Количество товаров	65
E.	Изменение положений в отношении вида, качества и количества	66
III. УСТАНОВЛЕНИЕ ЦЕНЫ ТОВАРОВ		69
Краткое содержание		69
A.	Общие замечания	70
B.	Валюта цены	71
C.	Определение цены после заключения соглашения о встречной торговле	72
1.	Стандарты	72
a)	Рыночные цены на товары или услуги стандартного качества	72
b)	Производственные затраты	72
c)	Цена конкурента	73
d)	Оговорка о наиболее благоприятствующем заказчике	74
e)	Использование более одного стандарта	74
2.	Переговоры	74
3.	Определение цены третьим лицом	75
4.	Определение цены одной стороной	75
D.	Установление цены на услуги	76
E.	Установление цены на передачу технологии	77
F.	Пересмотр цены	79
1.	Повторное применение положения о цене	80
2.	Индексная оговорка	80
3.	Изменение обменного курса валюты, в которой выплачивается цена	80
a)	Валютная оговорка	80
b)	Оговорка о расчетной единице	81
IV. УЧАСТИЕ ТРЕТЬИХ СТОРОН		83
Краткое содержание		83
A.	Общие замечания	84
B.	Закупка товаров по встречной торговле	84
1.	Соглашение о встречной торговле	85
a)	Выбор третьей стороны	86
b)	Ответственность за исполнение обязательства по встречной торговле	87

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

2.	Договорные отношения между первоначально обязавшейся стороной и третьей стороной	88
a)	Обязательство третьей стороны закупить товары	88
b)	Вознаграждение третьей стороны	90
c)	Оговорка "считать не нанесшим убытков" ("hold-harmless" clause).....	92
d)	Исключительный характер права третьей стороны	92
C.	Поставка товаров по встречной торговле	92
1.	Выбор третьей стороны стороной, обязавшейся осуществить закупку	93
2.	Выбор третьей стороны стороной, обязавшейся осуществить поставку	94
D.	Многосторонняя встречная торговля	95
 VIII. ПЛАТЕЖ		 99
Краткое содержание		99
A.	Общие замечания	100
B.	Удержание средств импортером	101
C.	Блокирование средств	103
1.	Общие замечания	103
2.	Блокированные счета	104
a)	Соглашение о встречной торговле	104
i)	Местонахождение счета	104
ii)	Операции с блокированным счетом	104
iii)	Прочие вопросы	105
b)	Соглашение о блокированном счете	105
i)	Стороны	105
ii)	Перевод средств на счет и со счета	105
iii)	Срок действия и закрытие счета	106
3.	Перекрестные аккредитивы	106
a)	Последовательность открытия	106
b)	Инструкции в отношении использования поступлений	107
c)	Сроки действия	108
D.	Зачет встречных платежных требований	108
1.	Общие замечания	108
2.	Соглашение о встречной торговле	109
a)	Внесение кредитовых и дебетовых записей	109
b)	Калькуляция проводок	111
c)	Отчеты о состоянии счета	111
d)	Периодические проверки	111
e)	Пределы непогашенного сальдо	111
f)	Урегулирование непогашенного сальдо	112
g)	Гарантия оплаты непогашенного сальдо	112
E.	Общие вопросы механизмов увязки платежей	113
1.	Валюта или расчетная единица	113
2.	Указание банков	113
3.	Межбанковское соглашение	113
4.	Перевод неиспользованных или излишних средств	114
5.	Дополнительные платежи или поставки	114
6.	Банковские комиссии и сборы	114

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

І.	Платежные аспекты многосторонних встречных торговых сделок	115
1.	Общие замечания	115
2.	Блокирование средств при многосторонней торговой сделке	116
II. ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПЕРЕПРОДАЖУ ТОВАРОВ ПРИ ВСТРЕЧНОЙ ТОРГОВЛЕ		119
Краткое содержание		119
1.	Общие замечания	120
2.	Обязательство информировать или проводить консультации	122
3.	Территориальные и связанные с ними ограничения	122
4.	Цена перепродажи	124
5.	Упаковка и маркировка	125
6.	Применимость по отношению к третьим сторонам - покупателям	126
7.	Пересмотр ограничений	126
III. ОГОВОРКИ О ЗАРАНЕЕ ОЦЕНЕННЫХ УБЫТКАХ И ШТРАФНЫХ НЕУСТОЙКАХ (LIQUIDATED DAMAGES AND PENALTY CLAUSES)		129
Краткое содержание		129
1.	Общие замечания	130
2.	Взаимосвязь возмещения согласованной суммы с возмещением убытков	134
3.	Последствия платежа	134
4.	Размеры согласованной суммы	135
5.	Получение согласованной суммы	137
6.	Прекращение обязательства по встречной торговле и оговорки о выплате согласованной суммы	138
IV. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ		141
Краткое содержание		141
1.	Общие замечания	142
2.	Положения о гарантиях в соглашении о встречной торговле	143
3.	1. Выбор гаранта	144
	2. Условия получения платежа в соответствии с гарантией	145
	3. Сумма гарантии и сокращение суммы гарантии	146
	4. Момент предоставления гарантии	147
	a) В момент вступления в силу соглашения о встречной торговле или вскоре после этого	147
	b) Позднее в течение срока исполнения	148
	5. Срок действия гарантии	148
	a) Дата истечения срока	148
	b) Возвращение гарантийного документа	149
	c) Продление	149
	6. Изменение или прекращение соглашения о встречной торговле	150

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

C.	Гарантия в отношении дисбаланса в торговле	150
1.	Гарантия поставки в одном направлении	151
2.	Взаимные гарантии	151
 ХII. НЕЗАВЕРШЕНИЕ ВСТРЕЧНОЙ ТОРГОВОЙ СДЕЛКИ		 153
Краткое содержание		153
A.	Общие замечания	154
B.	Средства правовой защиты (remedies)	155
1.	Частичное или полное освобождение от обязательства по встречной торговле	155
2.	Денежная компенсация	156
C.	Препятствия, освобождающие от ответственности	157
1.	Правовые последствия препятствий, освобождающих от ответственности	158
2.	Определение препятствий, освобождающих от ответственности	159
a)	Общее определение	159
b)	Общее определение с перечнем препятствий, освобождающих от ответственности	160
i)	Общее определение с иллюстративным перечнем ..	160
ii)	Общее определение с исчерпывающим перечнем ..	160
iii)	Общее определение и перечень препятствий, освобождающих от ответственности, независимо от того, подпадают ли они под определение ..	160
c)	Исчерпывающий перечень препятствий, освобождающих от ответственности, без общего определения ..	160
d)	Возможные препятствия, освобождающие от ответственности	161
e)	Исключение препятствий	162
3.	Уведомление о препятствиях	162
D.	Последствия незаключения или неисполнения контракта на поставку для встречной торговой сделки	163
1.	Незаключение контракта на поставку	164
2.	Прекращение контракта на поставку	166
3.	Неуплата	169
4.	Несдача товаров	170
 ХIII. ВЫБОР ПРАВА		 173
Краткое содержание		173
A.	Общие замечания	174
B.	Выбор применимого права	175
C.	Выбор одного национального права или права различных государств для регулирования соглашения о встречной торговле и контрактов на поставку	179
D.	Императивные правовые нормы публичного характера	180

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

Страница

XIV. УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ	183
Краткое содержание	183
A. Общие замечания	184
B. Переговоры	185
C. Согласительная процедура	186
D. Арбитраж	187
1. Сфера действия арбитражного соглашения и полномочия арбитражного суда	188
2. Тип арбитража и соответствующие процессуальные нормы .	189
3. Число арбитров	191
4. Назначение арбитров	192
5. Место арбитражного разбирательства	192
6. Язык разбирательства	193
E. Судебное разбирательство	193
F. Урегулирование споров по нескольким контрактам и между несколькими сторонами	194
Приложение. Правовые тексты, ссылки на которые содержатся в Правовом руководстве	199
Иззатель	201